ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 24 septembre 1949, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent instaurant un examen d'avancement pour l'accession au grade de conducteur chef de section et de conducteur- électricien, chef de section, a donné en sa séance du 4 octobre 1949 l'avis suivant:

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 24e September 1949 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent tot inrichting van een bevorderingsexamen voor overgang tot de graad van conducteur-sectiehoofd en van conducteur-electricien-sectiehoofd, heeft ter zitting van 4 October 1949 het volgend advies gegeven:

I.

Le projet ne comporte pas d'intitulé. Il convient de lui en donner un.

II.

Les fonctions de conducteur-électricien et de conducteur électricien-chef de section ne figurent pas comme telles dans le cadre organique du personnel civil et du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service du Ministère de la Défense nationale.

On doit admettre toutefois que les fonctions de conducteur et de conducteur-chef de section, qui se retrouvent dans ce cadre organique, peuvent correspondre à des spécialités différentes dans une même fonction.

Dans ces conditions, il conviendrait d'omettre toute référence expresse aux fonctions de conducteur électricien ou de conducteur électricien-chef de section, tout en modifiant le projet de manière à réaliser les intentions du Gouvernement.

*

* *

Pour le surplus, le projet n'appelle que des modifications de forme et de présentation, dont il a été tenu compte dans le texte ci-après proposé :

ARRETE DU REGENT RELATIF A L'ORGANISATION AU MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE D'EXAMENS D'AVANCEMENT POUR L'ACCESSION AU GRADE DE CONDUCTEUR CHEF DE SECTION.

CHARLES, Prince de Belgique,
Régent du Royaume,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment l'article 74;

Vu l'arrêté royal du 20 janvier 1939 déterminant le fonctionnement et les attributions du secrétariat permanent de recrutement, notamment l'article 33;

Vu l'arrêté du Régent du 10 septembre 1947 portant fixation du cadre organique et des barèmes du personnel civil et du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service du Ministère de la Défense nationale et les arrêtés qui l'ont ultérieurement modifié;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de la Défense nationale,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er -

Il est organisé, au Ministère de la Défense nationale et à l'intervention du Secrétariat permanent de recrutement, des examens d'avancement pour l'accession au grade de conducteur, chef de section.

Ces examens sont réservés aux conducteurs nommés à titre définitif, comptant au moins une année d'ancienneté dans ce grade et ayant obtenu au moins la mention de signalement "Bon".

Le programme des examens est établi selon les spécialités répondant aux besoins du service.

Article 2 -

Le Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le

PAR LE REGENT :

Le Ministre de la Défense nationale,

I.

Het ontwerp heeft geen titel. Het dient er een te krijgen.

II.

De functies van "conducteur-electricien" en "conducteur-electricien-sectiehoofd" komen als zodanig niet voor in het organiek kader van het burgerlijk personeel en van het meesters-, vak- en dienstpersoneel van het Ministerie van Landsverdediging.

Men moet evenwel aannemen dat de functies van conducteur en conducteur-sectiehoofd, welke in dat organiek kader voorkomen, verschillende specialiteiten in een zelfde functie kunnen dekken.

Het ware derhalve beter de functies van "conducteur-electricien" of "conducteur-electricien-sectiehoofd" niet uitdrukkelijk te vermelden, terwijl tevens het ontwerp zo gewijzigd wordt, dat de bedoelingen van de Regering worden verwezenlijkt.

*

* *

Voor 't overige behoeven alleen de vorm en de inkleding van het ontwerp enige wijzigingen, die in de hierna voorgestelde tekst zijn opgenomen.

BESLUIT VAN DE REGENT BETREFFENDE DE INRICHTING OP HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING VAN BEVORDERINGSEXAMENS VOOR OVERGANG TOT DE GRAAD VAN CONDUCTEUR, SECTIEHOOFD.

KAREL, Prins van België,
Regent van het Koninkrijk,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op het koninklijk besluit van 2 October 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, namelijk op artikel 74;

.../...

Gelet op het koninklijk besluit van 20 Januari 1939 houdende vaststelling van de werking en de bevoegdheid van het vast wervingssecretariaat, namelijk op artikel 33;

Gelet op het besluit van de Regent van 10 September 1947 houdende vaststelling van het organiek kader en van de weddeschalen van het burgerlijk personeel en van het meesters-, vak- en dienstpersoneel van het Ministerie van Landsverdediging en op de besluiten welke het later gewijzigd hebben;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Landsverdediging,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

Op het Ministerie van Landsverdediging en door bemiddeling van het vast wervingssecretariaat worden bevorderingsexamens ingericht voor overgang tot de graad van conducteur, sectiehoofd.

Aan die examens mogen alleen deelnemen de vast benoemde conducteurs met ten minste één jaar anciënneteit in voornoemde graad, die ten minste het signalement "Goed" hebben bekomen.

Het programma der examens wordt vastgesteld volgens de specialiteiten die aan de behoeften van de dienst beantwoorden.

Artikel 2.-

De Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , de

VANWEGE DE REGENT :

De Minister van Landsverdediging,

Etaient présents: — Waren aanwezig:

Messieurs: J. SUETENS, président du Conseil d'Etat, président
De Heren: voorzitter van de Raad van State, voorzitter

V. DEVAUX, conseillers d'Etat
M. SOMERHAUSEN, raadsheren van State

H. PIERLOT, assesseurs de la section de législation
J. VAUTHIER, bijzitters van de afdeling wetgeving

G. PIQUET, greffier adjoint, greffier
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, — LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,